

**Poland-Warsaw: Alarm-monitoring services**

**OJ S 134/2020 14/07/2020**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Zakład Gospodarowania Nieruchomościami w Dzielnicy Wola m.st. Warszawy

Postal address: ul. Bema 70

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 01-225

Country: Poland

Contact person: Jolanta Raczyk

E-mail: [jraczyk@zgnwola.waw.pl](mailto:jraczyk@zgnwola.waw.pl)

Telephone: +48 224958141

Fax: +48 224958215

**Internet address(es):**

Main address: [www.zgnwola.waw.pl](http://www.zgnwola.waw.pl)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.zgnwola.waw.pl/zamowienia-publiczne>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://miniportal.uzp.gov.pl>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Housing and community amenities

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Świadczenie usługi ochrony mienia w zakresie ochrony obiektów Zakładu Gospodarowania Nieruchomościami w Dzielnicy Wola w 2021 r.

Reference number: ZP.26.100.2020.JR

**II.1.2. Main CPV code**

79711000 Alarm-monitoring services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia są: usługi ochrony mienia w zakresie ochrony obiektów Zakładu Gospodarowania Nieruchomościami w Dzielnicy Wola m.st. Warszawy w okresie od 30.11.2020 od godz. 14.00 do 30.11.2021 do godz. 14.00.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 650 406,50 PLN

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

#### **II.2.4. Description of the procurement**

I. Usługi ochrony (dozór mienia) w 5 siedzibach Zakładu Gospodarowania Nieruchomościami w Dzielnicy Wola m.st. Warszawy w okresie od 30.11.2020 od godz. 14.00 do 30.11.2021 do godz. 14.00.

Zakres ochrony mienia obejmuje obiekty Zakładu Gospodarowania Nieruchomościami w Dzielnicy Wola m.st. Warszawy przy:

1. ul. Bema 70;
2. ul. Ciołka 33;
3. ul. Wawelberga 15;
4. ul. Nowolipki 16;
5. ul. Ogrodowa 28/30.

Ogółem powierzchnia użytkowa ww. obiektów: 4450,33 m<sup>2</sup>.

1. Czas pełnienia służby przez pracownika (ochrona fizyczna): w ZGN ul. Bema 70 od godz. 6.00–20.00 oraz w siedzibach TZOM Koło, Młynów, Nowolipki, Ogrodowa od godz. 6.00–18.00; od poniedziałku do piątku (za wyjątkiem świąt).

Dodatkowo należy uwzględnić w cenie na każdym z 5 obiektów po 5 dyżurów (70 h x 5 siedzib = 350 h) pełnionych przez pracownika ochrony fizycznej w tak zwanych „nagłych przypadkach” (awarie, remonty itp.) w godzinach 6.00–20.00.

2. Ochrona monitorowana całodobowo – 24 h na dobę.

#### **II. Sprzęt monitorujący**

Zamawiający przekazuje istniejący już system monitoringu, który należy dostosować do kompatybilności z centrum monitorowania sygnałów zleceńbiorky, a przed rozpoczęciem wykonywania zlecenia dokonać jego przeglądu i konserwacji w niezbędnym zakresie.

Dodatkowo w cenie monitoringu należy uwzględnić koszt ok. 50 operacji polegających na zgraniu i przekazaniu Zamawiającemu nagrań z monitoringu na płytach DVD.

W siedzibach znajdują się pomieszczenia plombowane, do których Wykonawca powinien skalkulować koszty dostarczenia woreczków oraz sukcesywnie plomb.

W związku z możliwymi zmianami w obsadzie kierowników i zastępców jednostek w cenie należy uwzględnić zmianę i przeprogramowanie kodów zabezpieczających.

Szczegółowe warunki oraz sposób realizacji zamówienia określa wzór umowy wraz z załącznikami.

#### **Klauzula społeczna**

Na podstawie art. 29 ust. 3a ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych Zamawiający wymaga, aby osoby bezpośrednio wykonujące czynności w zakresie realizacji zamówienia, jeżeli wykonanie tych czynności polega na wykonywaniu pracy w sposób

określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy, były zatrudnione przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie umowy o pracę.  
Sankcje z tytułu niespełnienia dokumentowania zatrudnienia określone zostały we wzorze umowy stanowiącym załącznik do SIWZ.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Własna stacja monitorowania sygnału alarmowego / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: Koncesja na zabezpieczenie techniczne / Weighting: 10 %

Quality criterion - Name: Czas dojazdu patrolu interwencyjnego / Weighting: 10 %

Price - Weighting: 60 %

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 650 406,50 PLN

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 30/11/2021

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Zamówienie udzielane jest w częściach, z których każda stanowi przedmiot odrębnego postępowania (zgodnie z art. 32 ust. 4 ustawy Pzp).

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

W celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę warunku udziału w postępowaniu dotyczącego uprawnień do prowadzenia działalności zawodowej, Wykonawca wykaże, że posiada uprawnienia do wykonywania działalności w zakresie ochrony osób i mienia na czas realizacji przedmiotu zamówienia, zgodnie z ustawą z dnia 22 sierpnia 1997 r. o ochronie osób i mienia (Dz.U. z 2020 r. poz. 838).

W przypadku składania oferty przez Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, spełnienie warunku dotyczącego posiadania kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej będzie polegało na wykazaniu posiadania wymaganych uprawnień przez wszystkich Wykonawców występujących wspólnie.

W celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów, Wykonawca przedstawi aktualną koncesję wydaną przez MSWIA na potwierdzenie działalności gospodarczej w zakresie ochrony osób i mienia na

podstawie ustawy z dnia 22 sierpnia 1997 r. o ochronie osób i mienia (Dz.U. z 2020 r. poz. 838).

Koncesję należy złożyć w kopii poświadczonej „za zgodność z oryginałem”.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

W celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej, Wykonawca wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż 300 000,00 PLN.

W przypadku składania oferty przez Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, wymagany warunek mogą spełniać łącznie, tzn. spełnienie warunku będzie polegało na wykazaniu przez co najmniej jednego z Wykonawców występujących wspólnie.

Minimum level(s) of standards possibly required:

W celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej Zamawiający żąda:

— dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na wymaganą sumę gwarancyjną. Dokument należy złożyć w kopii poświadczonej „za zgodność z oryginałem”.

Jeżeli z uzasadnionej przyczyny Wykonawca nie może złożyć wymaganego przez Zamawiającego dokumentu, o którym mowa powyżej, Zamawiający dopuszcza złożenie przez Wykonawcę innego dokumentu, o którym mowa w art. 26 ust. 2c powołanej ustawy. W przypadku polisy opłaconej w innej walucie niż złoty polski wartość kwoty ubezpieczenia zostanie przeliczona wg średniego kursu NBP z dnia otwarcia ofert.

Wykonawca może w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia, polegać na zdolnościach technicznych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

Powyższy dokument może zostać załączony do oferty w:

- a) oryginale w postaci dokumentu elektronicznego; lub
- b) elektronicznej kopii dokumentu poświadczonej za zgodność z oryginałem – przez podmiot udostępniający zasób.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

W celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej, Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje, co najmniej 2 usługi polegające na ochronie mienia w budynkach użyteczności publicznej, o wartości brutto nie mniejszej niż 300 000,00 PLN każda.

W przypadku składania oferty przez Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, wymagany warunek mogą spełniać łącznie, tzn. spełnienie warunku będzie polegało na wykazaniu co najmniej przez np. dwóch spośród Wykonawców występujących wspólnie, minimum po jednej wykonanej a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych

również wykonywanej usłudze lub na wykazaniu przez co najmniej jednego z Wykonawców minimum dwóch wykonanych lub wykonywanych usług spełniających powyższe wymagania. Minimum level(s) of standards possibly required:

W celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej, Zamawiający żąda:

— wykazu usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert w postępowaniu – załącznik nr 2 do SIWZ.

Wykaz należy złożyć w formie oryginału, natomiast dowody w kopii poświadczonej „za zgodność z oryginałem”.

Wykonawca może w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia, polegać na zdolnościach technicznych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

Powyższy dokument może zostać załączony do oferty w:

- a) oryginale w postaci dokumentu elektronicznego; lub
- b) elektronicznej kopii dokumentu poświadczonej za zgodność z oryginałem – przez podmiot udostępniający zasób.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Wykonawca zrealizuje umowę zgodnie z wzorem umowy wraz z załącznikami, stanowiącymi załączniki do SIWZ.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.6. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used Additional information about electronic auction:

Zamawiający zastosuje aukcję elektroniczną na zasadach określonych w art. 91a– 91e ustawy Prawo zamówień publicznych, która będzie prowadzona na stronie internetowej <http://aukcje.um.warszawa.pl>

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 18/08/2020 Local time: 09:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 16/10/2020

##### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 18/08/2020 Local time: 09:30

Place:

Zakład Gospodarowania Nieruchomościami w Dzielnicy Wola m.st. Warszawy z siedzibą w Warszawie przy ul. J. Bema 70, 01-225 Warszawa, POLSKA

Information about authorised persons and opening procedure: Otwarcie ofert za pośrednictwem miniPortalu <https://miniportal.uzp.gov.pl/>

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic payment will be used

##### **VI.3. Additional information**

Postępowanie prowadzone przy użyciu miniPortalu <https://miniportal.uzp.gov.pl>

Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. „procedury odwróconej”, o której mowa w art. 24aa ust. 1 ustawy Pzp.

Wykonawca winien wnieść wadium w kwocie 10 000,00 PLN.

##### **VI.4. Procedures for review**

###### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes prawny w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów określonych w ustawie Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w powołanej ustawie.
2. Wykonawca, a także inny podmiot, ma prawo wnieść odwołanie do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, zgodnie z art. 180–198 ustawy Pzp.
3. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje wniesienie skargi do sądu, zgodnie z art. 198a–198g ustawy Pzp.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/07/2020